

RÉCEPTEUR RADIO

MANUEL D'UTILISATION

DL5300DAB



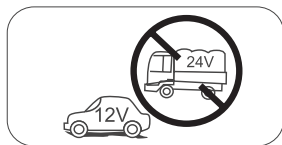
DAB+
Digital Audio Broadcasting

MACROM

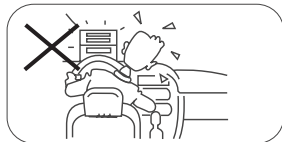
Consignes de sécurité

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec le bon fonctionnement du produit. Une fois que vous aurez terminé la lecture des instructions, conservez ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

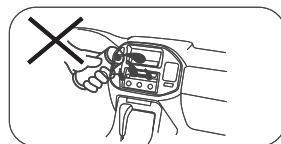
Branchez l'appareil uniquement sur une alimentation de 12 volts avec masse négative.



N'installez pas l'appareil dans des endroits où les conditions de sécurité pour la conduite ne sont pas respectées.



N'exposez pas cet appareil, l'amplificateur ni les haut-parleurs à l'humidité ou à l'eau afin d'éviter tout risque d'étincelles ou d'incendie.



Pour garantir une conduite en toute sécurité, réglez le volume à un niveau modéré vous permettant d'entendre les situations d'urgence.

Ne remplacez pas le fusible d'alimentation par un fusible inadapté sans consulter le manuel ; cela pourrait endommager l'appareil ou provoquer un incendie.

Consignes de sécurité

1. Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil sans l'aide d'un professionnel. Pour plus de détails, adressez-vous à n'importe quel magasin ou revendeur de produits audio pour voiture en cas de doute.
2. Si la façade est sale, utilisez un chiffon propre et un détergent neutre pour éliminer les taches. L'utilisation d'un chiffon rugueux ou d'un détergent non neutre, tel que l'alcool, pour le nettoyage peut provoquer des rayures ou une décoloration de l'appareil.
3. Si vous constatez un comportement anormal de l'appareil, consultez le guide de dépannage de ce manuel. Si vous ne trouvez aucune information pertinente, appuyez sur la touche [RESET] du panneau avant pour rétablir les réglages d'usine.
4. Si vous avez garé votre véhicule dans un endroit chaud ou froid pendant une période prolongée, attendez que la température à l'intérieur du véhicule revienne à la normale avant de mettre l'appareil sous tension.
5. L'utilisation du chauffage intérieur du véhicule dans un environnement à basse température peut entraîner la coagulation de grains à l'intérieur de l'appareil ; n'utilisez PAS l'appareil dans cette situation, éjectez le disque et nettoyez les grains présents sur le disque. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas au bout de quelques heures, contactez le service client.
6. Évitez de donner des coups violents sur l'écran LCD lorsqu'il est ouvert afin de ne pas endommager les mécanismes internes.
7. Pour éviter d'endommager l'écran, évitez de le toucher avec des objets pointus.
8. Afin d'offrir une démonstration claire et de faciliter la compréhension des fonctions de cet appareil, des illustrations graphiques sont utilisées. Toutefois, ces illustrations diffèrent légèrement des images réelles affichées à l'écran.
9. Mettez l'appareil en service correctement en suivant ce manuel afin d'éviter tout problème inutile. La garantie ne sera pas valable si le problème est dû à une utilisation inappropriée.

Installation

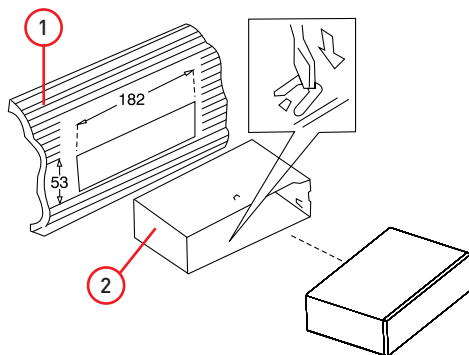
- Avant de terminer l'installation, raccordez temporairement le câblage et assurez-vous qu'il fonctionne correctement.
- Utilisez uniquement les pièces fournies avec l'appareil pour garantir une installation correcte. L'utilisation de pièces non autorisées pourrait entraîner des dysfonctionnements.
- Ce produit doit être installé par un revendeur agréé pour que la garantie soit valable.
- Installez l'appareil à un emplacement où il ne présente aucun danger pour le conducteur ou le passager, afin d'éviter tout choc en cas d'arrêt brusque, tel qu'un arrêt d'urgence.
- Évitez d'installer l'appareil dans des endroits exposés à des températures élevées, par exemple à la lumière directe du soleil ou à de l'air chaud, ou dans des endroits où il serait exposé à la poussière ou à des vibrations excessives.
- Veillez à retirer le panneau avant avant d'installer l'appareil.

Support DIN

Installation de l'appareil

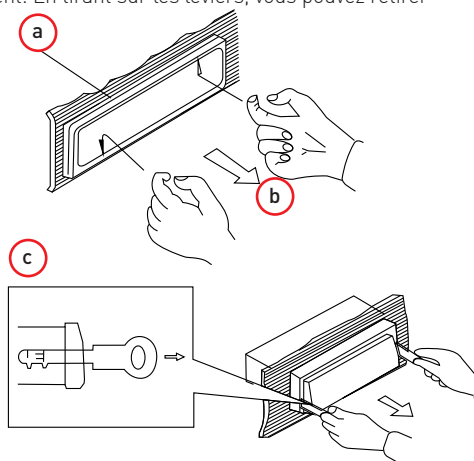
Après avoir inséré le support métallique dans le tableau de bord, pliez la languette appropriée en fonction de l'épaisseur du matériau du tableau de bord, puis pliez-la vers l'intérieur pour fixer le support en place.

1. Tableau de bord
2. Support



Démontage de l'appareil

- a. Retirez la façade, puis le cadre.
- b. Insérez vos doigts dans la rainure située à l'avant du châssis et retirez le cadre. (Lorsque vous remettez le cadre en place, orientez le côté comportant une rainure vers le bas pour le fixer)
- c. Insérez les leviers fournis dans les rainures situées de part et d'autre de l'appareil, comme indiqué sur l'illustration, jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. En tirant sur les leviers, vous pouvez retirer l'appareil du tableau de bord.

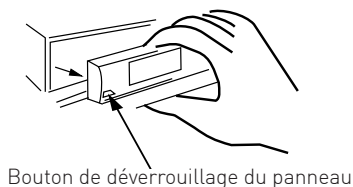


Installation

Panneau de commande amovible (P.C.R.)

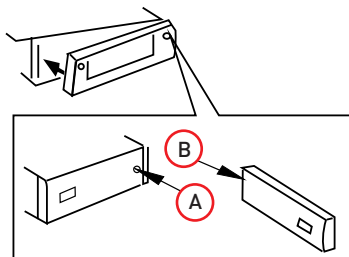
Retrait du panneau de commande

1. Éteindre l'appareil
2. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du P.C.R.
3. Retirer le P.C.R.



Mise en place du panneau de commande

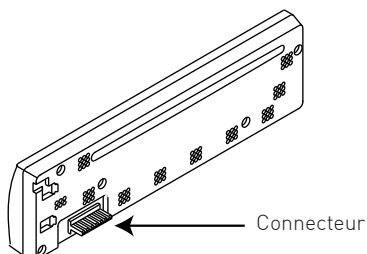
1. Insérez le panneau par le côté droit.
2. Appuyez ensuite sur le côté gauche du P.C.R. pour qu'il s'enclenche correctement sur l'unité radio



ATTENTION

- N'insérez PAS le P.C.R. par le côté gauche. Vous risqueriez de l'endommager.
- Le P.C.R. peut être facilement endommagé par des chocs. Une fois retiré, placez-le dans un étui de protection et veillez à ne pas le faire tomber ni à le soumettre à de forts chocs.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage, le P.C.R. se détache. Les vibrations de la voiture peuvent le faire tomber.
- Le connecteur arrière qui relie l'unité principale au P.C.R. est une pièce extrêmement importante.

Veillez à ne pas l'endommager en appuyant dessus avec vos ongles, des stylos, des tournevis ou d'autres objets.

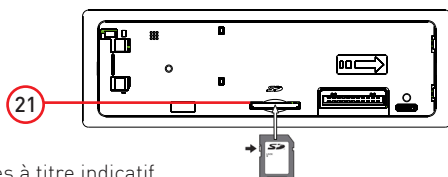
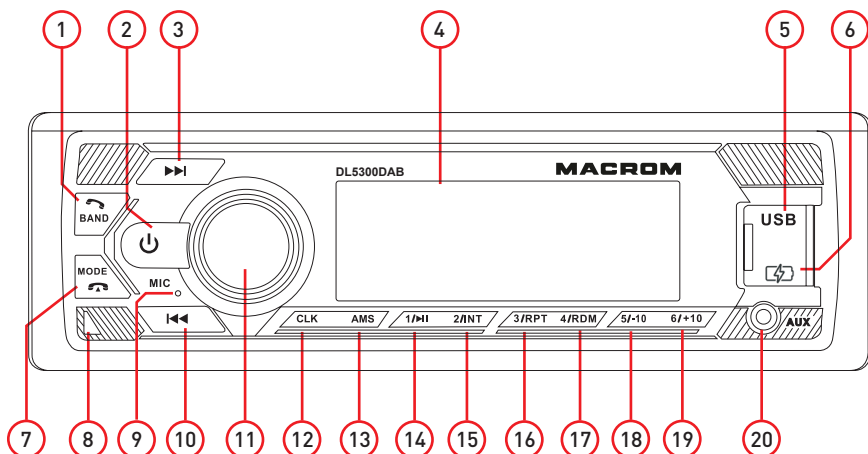


Remarque :

Si le P.C.R. est sale, nettoyez-le uniquement avec un chiffon doux et sec. Utilisez un coton imbibé d'alcool isopropylique pour nettoyer la prise située à l'arrière du P.C.R.

Présentation du produit

Panneau avant



Avertissement :

Les images figurant dans ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer du produit réel.

Reportez-vous à l'appareil réel.

1. Sélecteur de BANDE / Réponse à un appel Bluetooth
2. Bouton marche/arrêt (On/Off) et sourdine
3. Piste suivante / station de radio suivante
4. Écran
5. Port USB pour la lecture de fichiers audio
6. Port USB de recharge du téléphone (maximum 1 A)
7. Bouton de sélection (AM/FM-DAB-Bluetooth-USB-SD-Aux IN) / Fin d'appel Bluetooth
8. Bouton de déverrouillage pour retirer la façade
9. Microphone intégré
10. Recherche de la piste précédente / de la station de radio précédente
11. Contrôle du volume et sélection des paramètres (Menu)
12. Affichage de l'horloge et réglage de l'heure
13. AMS. Syntonisation automatique des présélections
14. Présélection 1 / Lecture-Pause
15. Présélection 2 / Introduction de la piste
16. Présélection 3 / RPT (répétition)
17. Présélection 4 / RDM (lecture aléatoire)
18. Préréglage 5 / Retour de 10 pistes / Listes et menus SD/USB
19. Préréglage 6 / Avance de 10 pistes / Listes et menus SD/USB
20. Entrée audio auxiliaire jack 3,5 mm
21. Emplacement SD/MMC pour la lecture de fichiers audio

Fonctions générales

Touche Marche/Arrêt et Muet

Appuyez dessus pour allumer l'appareil; maintenez la touche enfoncée pour l'éteindre.
Appuyez brièvement dessus pour couper le son de l'appareil (Muet).

Touche Menu

Appuyez sur la touche MENU pour naviguer parmi les options du menu comme suit :
AUTO (BLEU/VERT/CYAN/ROUGE/VIOLET/JAUNE/BLANC) --> VOLUME (VOL) --> GRAVES (BAS)
--> AIGUS (TRE) --> BALANCE (BAL) --> FADER (FAD) --> LOUD --> EQ (POP/ROCK/CLASSIC)
--> DX --> STÉRÉO

Tournez le bouton de volume pour régler le niveau souhaité dans les 3 secondes.

En mode radio, maintenez la touche Menu enfoncée pour accéder aux réglages suivants :
AF (ON/OFF) --> TA (ON/OFF) --> PTY (SPEECH/MUSIC)

Mode LOC/DX

Utilisez ce mode pour modifier la sensibilité de la réception locale (LOC) et à distance (DX).
Le mode local améliore la réception dans certaines zones où le signal est trop fort.

Touche EQ (Présélection de l'égaliseur)

OFF --> POP --> ROCK --> CLASSIC

Lorsque l'égaliseur DSP est désactivé, le niveau des tonalités est contrôlé par le réglage Bass / Treble.

Touche LOUD

Cette commande LOUDNESS permet d'augmenter le niveau des basses.

Touche de réponse téléphonique

Appuyez sur cette touche pour répondre / accepter l'appel.

Pendant la conversation, maintenez-la enfoncée pour transférer l'appel.

Touche de fin d'appel

Appuyez sur cette touche pour refuser ou mettre fin à l'appel.

Touche MODE

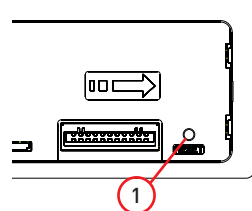
Appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes sources, dans l'ordre suivant :

- 1) Mode radio AM/FM
- 2) Mode DAB
- 3) Entrée audio AUX
- 4) Audio Bluetooth (BT)
- 5) Lecture USB
- 6) Lecture SD

Touche RESET

Le bouton RESET se trouve sur le panneau avant (comme illustré sur l'image 1).

Appuyez verticalement dessus avec un stylo à bille ou un objet métallique pour l'activer.



Remarques :

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement après la réinitialisation, utilisez un coton-tige imbibé d'alcool isopropylique pour nettoyer la prise située à l'arrière du panneau de commande.

Fonctionnements généraux

RADIO

1. Sélection de la bande :
appuyez sur **BAND** pour sélectionner la bande FM/AM : FM1, FM2, FM3 / AM1, AM2
2. Recherche de stations de radio : en mode radio, appuyez sur ou pour rechercher des stations de radio.
Si une station de radio est détectée, la recherche s'arrête automatiquement et la lecture commence.
3. Il est possible de mémoriser 6 stations de radio sur chaque bande. Cet appareil permet de mémoriser au total 32 stations de radio (18 FM, 12 AM).
4. Préréglage manuel d'une station de radio:
maintenez enfoncée la touche de préréglage souhaitée (1 à 6) pendant environ 3 secondes pour enregistrer la fréquence de la station de radio reçue. Répétez l'opération pour les 6 préréglages de chaque bande.

Touche de réglage Haut/Bas (◀◀ / ▶▶)

Appuyez sur cette touche pour rechercher des stations de radio.

Touches de présélection (M1-M6)

Il est possible de mémoriser et de rappeler six stations de radio préréglées en appuyant sur les touches M1 à M6.

POUR MÉMORISER UNE STATION :

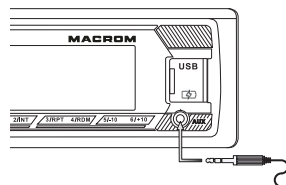
- 1) Sélectionnez une bande (si nécessaire).
- 2) Sélectionnez une station en la réglant à l'aide des touches /.
- 3) Maintenez enfoncée une touche de présélection pendant au moins 2 secondes pour mémoriser la station. Le numéro de présélection s'affiche à l'écran, accompagné d'un signal sonore.

POUR RÉAPPELER UNE STATION :

- 1) Sélectionnez une bande (si nécessaire)
- 2) Appuyez brièvement sur une touche de présélection pour rappeler la station mémorisée.

Entrée auxiliaire

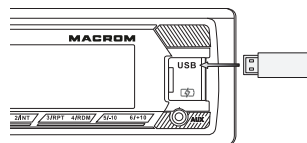
Branchez l'appareil externe à la prise avant de 3,5 mm, puis appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner le mode AUDIO IN. Appuyez à nouveau sur le bouton Mode pour revenir au mode précédent.



Mode de lecture d'un périphérique USB/SD

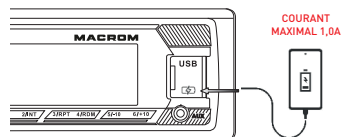
Branchez le périphérique USB/SD, puis passez en mode USB/SD en appuyant sur le bouton MODE.

L'écran affichera "USB/SD" pour indiquer que le périphérique est correctement connecté et que la lecture a commencé.



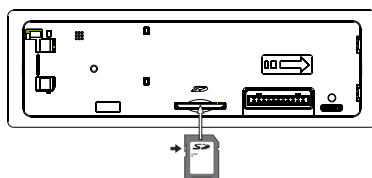
Recharge du téléphone via USB

Il est possible de recharger votre smartphone via la prise USB signalée par le symbole de recharge ⚡ avec un courant maximal de 1 A.



Interruption de la lecture

1. Lorsque vous débranchez le périphérique USB/SD, l'appareil interrompt la lecture.
Vous pouvez également utiliser la touche MODE pour passer à un autre mode.
2. Utilisez la touche MODE pour sélectionner à nouveau le mode USB/SD (Cette fonction n'est active que si le périphérique USB/SD est connecté à l'appareil).



Radio DAB

Fonctions

1. Appuyez sur la touche MODE pour passer en mode DAB.
Lorsque vous accédez pour la première fois au mode DAB, aucun signal n'est émis, mais le message "LINK" s'affiche.

Utilisation

SCAN :

Maintenez la touche BAND enfoncée pendant 3 secondes ; le DAB effectuera un balayage des stations de radio disponibles.

L'écran affichera le nombre de stations captées et la première station captée sera diffusée.

Maintenez enfoncées les touches de présélection pendant environ 2 secondes pour mémoriser la station souhaitée sur les touches 1 à 6.

Appuyez brièvement pour rappeler la station mémorisée.

Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ / ▶▶ jusqu'à ce que la chaîne / fréquence souhaitée s'affiche

Mode MP3/SD/USB

Touche Lecture/Pause Piste

Appuyez brièvement sur la touche **P1** pour mettre en pause la lecture MP3, appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

Touche Intro/Scan

Appuyez sur la touche **P2** pour sélectionner la fonction Intro Scan : les 10 premières secondes de chaque morceau seront lues à la suite jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur cette touche, puis la lecture normale reprendra à partir de la piste en cours.

Touche Répétition

Appuyez sur la touche **P3** pour activer la fonction de répétition dans l'ordre suivant : RPT ONE → RPT DIR → RPT ALL

Touche Aléatoire

Lorsque le mode de lecture aléatoire est sélectionné, les pistes sont lues dans un ordre aléatoire ; appuyez à nouveau sur **P4** pour désactiver le mode de lecture aléatoire.

Touche Piste suivante/précédente

En mode de lecture normal, appuyez sur la touche ▶▶ pendant moins d'une seconde pour passer à la piste suivante ou appuyez sur la touche ◀◀ pour revenir au début de la piste en cours.

Appuyez plusieurs fois pour parcourir les pistes précédentes ou suivantes.

Maintenez la touche ▶▶ ou ◀◀ enfoncée pour activer les fonctions d'avance rapide ou de retour rapide des pistes.

Touche Piste -10/+10

Appuyez sur la touche **-10** pour reculer de 10 pistes et sur la touche **+10** pour avancer de 10 pistes. Maintenez la touche **-10/+10** enfoncée pour accéder au répertoire des dossiers.

Touche BAND

En appuyant sur la touche **BAND**, vous pouvez afficher les contenus suivants :

TITRE → CHANSON → ARTISTE → ALBUM → DOSSIER

Mode carte MMC/SD et USB

Attention

Débranchez avec précaution la prise USB de l'appareil ; une force excessive pourrait causer des dommages permanents et graves à l'appareil et au périphérique USB.

Compatibilité

Cet appareil peut ne pas être compatible avec tous les périphériques USB. En particulier, les périphériques USB qui nécessitent l'installation d'un pilote ou une alimentation supérieure à 1 A.

Spécifications prises en charge

- * Prise en charge de la mémoire flash jusqu'à 32 Go
- * Prise en charge de jusqu'à 999 morceaux
- * Prise en charge des périphériques USB 1.1
- * Prise en charge des périphériques USB 2.0 (vitesse de transfert identique à celle de la norme 1.1)
- * Système de fichiers : FAT12 / FAT16 / FAT32
- * Formats pris en charge : MP3/WMA/APE/FLAC/WAV

Remarques:

Cet appareil n'est pas compatible avec les disques durs portables.

Activer le mode SD

1. Le logement pour carte Micro SD est situé derrière le panneau avant.
2. Insérez la carte Micro SD dans le logement dans le bon sens jusqu'à ce que vous entendiez un "clac".
3. Sélectionnez la fonction SD PLAY en appuyant plusieurs fois sur la touche MODE.

Interruption de la lecture

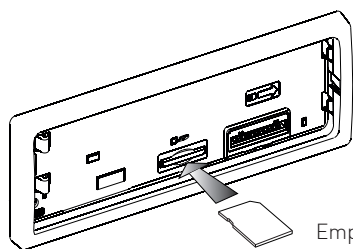
1. En retirant la carte SD, l'appareil interrompt la lecture.
Vous pouvez également utiliser la touche MODE pour passer à un autre mode.
2. Utilisez la touche MODE pour sélectionner à nouveau le mode SD
(La fonction n'est active que si la carte SD est connectée à l'appareil)

Spécifications SD/MMC prises en charge

- * Prise en charge des cartes SD/MMC jusqu'à 32 Go
- * Prise en charge de jusqu'à 999 morceaux
- * Gestionnaire de fichiers FAT12, FAT16, FAT32

Attention

Veillez à insérer la carte Micro SD dans le bon sens, comme indiqué sur l'image. Une insertion incorrecte peut causer des dommages permanents et graves à l'appareil et à la carte Micro SD.



Emplacement pour carte SD

Mode Bluetooth

Connexion

1. Sélectionnez la source audio BT en appuyant plusieurs fois sur la touche MODE. L'écran affiche le message « CONNECT ».
Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone portable et sélectionnez le nom de l'appareil Bluetooth « DL5300DAB ».
2. Attendez que la connexion soit établie ; l'écran de l'appareil affiche « BT ON » et le nom de votre appareil.
3. Votre appareil devrait se connecter automatiquement ; certains appareils peuvent toutefois nécessiter un mot de passe. Si nécessaire, le mot de passe est 0000.

Fonctionnement

1. Les numéros de téléphone des appels entrants s'affichent sur l'écran LCD.
Appuyez sur la touche (**BAND** ) pour prendre l'appel et, une fois l'appel terminé, appuyez sur la touche (**MODE** ) pour raccrocher.
- Remarque:
- Pour passer un appel, vous devez composer le numéro à l'aide de votre smartphone.
- Appuyez sur la touche (**BAND** ) pour recomposer le dernier numéro appelé.
2. Pour activer le mode BT AUDIO "A2DP" (streaming audio), activez la fonction musique sur votre appareil, réglez le volume du téléphone au maximum et appuyez sur "Play" pour lancer la lecture audio.
À l'aide de la touche  vous pouvez passer à la piste suivante ou appuyer sur la touche  pour revenir à la piste précédente.

Remarques:

- * Certains téléphones portables peuvent ne pas prendre en charge la fonction BT et le mode Musique Bluetooth (A2DP).
- * Pour déconnecter un appareil, désactivez la fonction BT sur votre smartphone.

Sélection du microphone

L'autoradio DL5300DAB dispose de deux microphones:

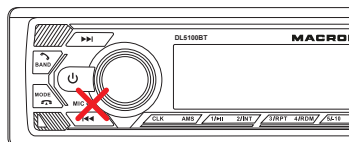
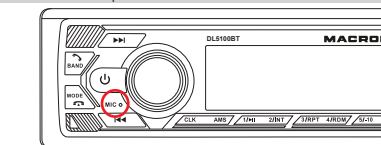
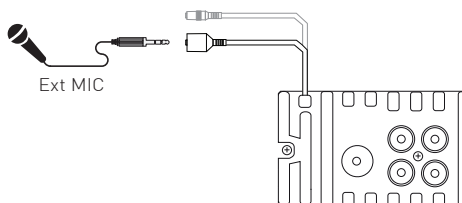


Microphone interne situé à l'avant de l'autoradio.

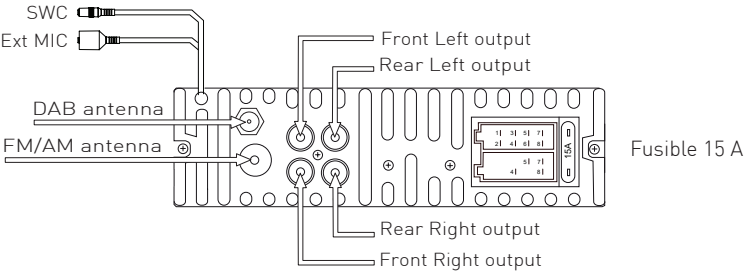


Microphone externe (fourni dans l'emballage) à brancher à l'arrière de l'appareil radio via la prise jack 3,5 mm.

Remarque: le branchement du microphone externe désactive le microphone interne intégré à la face avant.

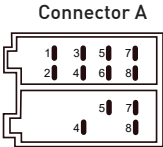


Connexions électriques



Connector A
(Output speaker)

- 1. Rear Right (+)
- 2. Rear Right (-)
- 3. Front Right (+)
- 4. Front Right (-)
- 5. Front Left (+)
- 6. Front Left (-)
- 7. Rear Left (+)
- 8. Rear Left (-)



Connector B

Connector B
(Power/service)

- 1. nc
- 2. nc
- 3. nc
- 4. Battery +12V
- 5. Antenna (+12V output)
- 6. nc
- 7. ACC (+12V ignition)
- 8. GND (ground)

Caractéristiques techniques

Générales	
Tension d'alimentation	12 V
Plage de tension de fonctionnement	11 - 14,4 V
Système de masse	Batterie de voiture, pôle négatif
Intensité maximale	15 A
Puissance	
Réponse en fréquence	(± 3 dB) 20 Hz ~ 20 kHz
Puissance de sortie maximale	4 x 50 W
Impédance de charge	4-8 Ω
Sortie ligne	
Impédance de sortie audio	10 k Ω
Niveau de sortie audio	2 000 mVrms (max.)
Radio FM	
Gamme de fréquences (EUR)	87,5 - 108,0 MHz
Sensibilité	Supérieure à 10 dB pour un rapport signal/bruit de 30 dB
Séparation stéréo	35 dB à 1 kHz
Rapport signal/bruit résiduel	50 dB
Radio AM	
Gamme de fréquences (EUR)	522 - 1 620 kHz
Sensibilité	Supérieure à 45 dB
Sensibilité au bruit résiduel (rapport signal/bruit)	40 dB
Radio DAB	
Gamme de fréquences	174,928 - 239,200 MHz
Sensibilité	Supérieure à 93 dB
Séparation stéréo	50 dB à 1 kHz
Rapport signal/bruit résiduel	65 dB
BT	
Version	4.2
Fréquence	2,402 - 2,480 GHz
Puissance EIRP	3,3 dBm
Version logicielle	
MCU	Ver 10130940

Déclaration de conformité



Le fabricant G.M.A. Italia s.r.l. déclare que le type d'équipement radio – récepteur radio AM/FM et lecteur USB/carte SD, modèle DL5300DAB, marque Macrom – est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.macrom.it ou auprès de :

G.M.A. Italia s.r.l, via G. Di Vittorio 7/33 - 20017 - Rho (MI) Italie

Fabriqué en Chine par

G.M.A.Italia s.r.l, via G. Di Vittorio 7/33 - 20017 - Rho (MI), Italie

Informations destinées aux utilisateurs d'appareils ménagers



Conformément au décret législatif n° 49 du 14 mars 2014 « Mise en œuvre de la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'appareil indique que le produit, en fin de vie, doit être collecté séparément des autres déchets.

L'utilisateur devra donc déposer l'appareil, muni de tous ses composants essentiels, en fin de vie dans les centres de collecte sélective des déchets électroniques et électrotechniques appropriés, ou le restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, à raison d'un pour un, ou de 1 pour zéro pour les appareils dont la plus grande dimension est inférieure à 25 cm. Une collecte sélective appropriée, en vue de l'acheminement ultérieur de l'appareil mis au rebut vers le recyclage, le traitement et une élimination respectueuse de l'environnement, contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent l'appareil.

L'élimination illicite du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par le décret législatif n° 49 du 14 mars 2014.



w w w . m a c r o m . i t